

Förslag till reviderat avtal om vänrelationen mellan EKM och Lunds stift.

Med lov och tack till Gud konstaterar vi att våra båda kyrkor sedan över 30 år varit sammanlänkade i ett levande partnerskap. Så vill vi med denna överrenskommelse fortsätta och stärka vår partnerrelation.

Nedanstående avtal ingås mellan Evangelische Kirche in Mitteldeutschland (EKM) och Lunds stift i Svenska kyrkan, här nedan kallade avtalsparterna:

- med utgångspunkt från alla kristnas samhörighet som lemmar i en och samma Kristi kropp, såsom detta uttrycks i 1 Korintierbrevet 12: "Ty liksom kroppen är en och har många delar och alla de många kroppsdelarna bildar en enda kropp, så är det också med Kristus",
- i medvetande om den sedan 1983 existerande vänrelationen mellan Lunds stift och den Evangeliska kyrkan i kyrkoprovinsen Sachsen (EKKPS), och den efter samgåendet mellan EKKPS och den Evangelisk-lutherska kyrkan i Thüringen sedan 2013 fortsatta och fördjupade vänrelationen med den Evangeliska kyrkan i Mitteldeutschland (EKM),
- med utgångspunkt i de teologiska grundvalarna i § 1 av avtalet mellan Svenska kyrkan och EKD av den 31 oktober 2002.

§ 1 Avtalsgrund

- (1) Avtalsparterna bemödar sig om att utöka och intensifiera sina mångfaldiga förbindelser och kontakter. Detta sker genom gemensamma åtgärder och arrangemang samt ömsesidiga besök på Landeskirche- och stiftsnivå, men särskilt på församlings-, kontrakts- och kyrkomedlemsnivå. På kyrkomedlemsnivå är särskilt de kyrkliga organisationerna viktiga såsom sammanhållande struktur. Under föregående avtalsperiod arbetade Evangelische Frauen in Mitteldeutschland och Kvinnor i Svenska Kyrkan upp ett fruktbart samarbete. Under den kommande avtalsperioden önskar vi att även samma utveckling kan ske för ungdomsarbetet.
- (2) Inom EKM har Probstei Halle-Wittenberg fått ansvaret för relationen och svarar för kontakterna med Lunds stift.

§ 2 Vänrelationens mål

Vänrelationens mål är att:

1. på olika sätt upprätthålla kommunikation och utbyte mellan Lunds stift och EKM
2. uppmuntra våra respektive församlingar att skapa särskilda vänrelationer med församlingar i den andra kyrkan,

3. berika varandra genom olika erfarenheter inom kyrkliga, teologiska, kulturella och samhälleliga områden,
4. genom att mötas gestalta gemenskap i medvetande om Guds närvaro,
5. tjäna varandra med våra olika gåvor,
6. be för varandra i vänförsamlingarna och stiftskansli/kyrkokansli,
7. att i ett modernt, sekulärt samhälle göra det kristna budskapet hörbart och vittna om det helande kristna budskapet.

§ 3 Vänrelationens förverkligande

Lunds stift och EKM ska årligen aktualisera ett antal områden inom vilka samarbete och utbyte särskilt ska äga rum.

§ 4 Vänrelationskommittéer

I Lunds stift och inom Propstspengel Halle-Wittenberg ska det finnas kommittéer för vänrelationen. Dessa kommittéer ska svara för att innehållet i detta avtal hålls levande och förverkligas i församlingarna.

§ 5 Avtalsperiod

Detta avtal träder i kraft den 1 januari 2018 och gäller till och med den 31 december 2028. År 2027 ska avtalsparterna avgöra om avtalet ska förlängas.

Wittenberg den 30 april 2017

Johan Tyrberg, biskop

Ilse Junchermann, Landesbischofin

Vorschlag für einen revidierten Partnerschaftsvertrag zwischen der EKM und der Diözese Lund.

Mit Lob und Dank gegenüber Gott erfahren wir, dass unsere beiden Kirchen seit über 30 Jahren in einer lebendigen Partnerschaft verbunden sind. So wollen wir mit dieser Vereinbarung unsere Partnerschaft weiter fortzusetzen und bestärken.

Zwischen der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (EKM) und der Diözese Lund der Schwedischen Kirche nachfolgend, „Partner“ genannt, wird

- ausgehend von der Verbundenheit aller Christinnen und Christen als Glieder des einen Leibes Christi, wie sie im 1. Korinther 12 zum Ausdruck kommt: „Denn wie der Leib einer ist und hat doch viele Glieder, alle Glieder des Leibes aber, obwohl sie viele sind, doch ein Leib sind: so auch Christus.“
- in dem Bewusstsein der seit 1983 bestehenden Partnerschaft zwischen der Diözese Lund und der Evangelischen Kirche der Kirchenprovinz Sachsen (EKKPS), und der nach der Zusammenlegung der EKKPS mit der Evangelisch-lutherischen Kirche in Thüringen seit 2013 fortbestehenden und intensivierten Partnerschaft mit der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (EKM),
- ausgehend von den theologischen Grundlagen in § 1 des Vertrages zwischen der Kirche von Schweden und der Evangelischen Kirche in Deutschland vom 31. Oktober 2002 (ABI. EKD S. 397)

folgendes vereinbart:

§ 1 Grundsatz

(1) Die Partner sind bestrebt, ihre vielfältigen Verbindungen und Kontakte zu erweitern und zu intensivieren. Dies geschieht durch gemeinsame Maßnahmen und Veranstaltungen sowie gegenseitige Besuche auf Ebene der Landeskirche und der Diözese, insbesondere aber auch auf Ebene der Kirchengemeinden, Kirchenkreise und von Kirchengemeindegliedern getragener Initiativen.

Auf der Ebene der Kirchengemeindeglieder sind die kirchlichen Organisationen besonders wichtig als zusammenhaltende Struktur. Während des vorausgehenden Vertragszeitraumes hat sich eine fruchtbare Zusammenarbeit zwischen den Evangelischen Frauen in Mitteldeutschland und Frauen der Schwedischen Kirche entwickelt. Während der kommenden Vertragszeit ist eine ähnliche Entwicklung im Bereich der Jugendarbeit wünschenswert.

(2) In der EKM übernimmt die Propstei Halle-Wittenberg für die gesamte Landeskirche die Verantwortung für die Pflege der Beziehungen und der Kontakte mit der Diözese Lund.

§ 2 Ziele der Partnerschaft

Die Ziele der Partnerschaftsbeziehungen sind:

1. die Kommunikation und den Austausch zwischen den Partnern auf unterschiedliche Weise aufrecht zu erhalten;
2. die Kirchengemeinden zu ermuntern, eigene Partnerschaftsbeziehungen mit Kirchengemeinden des jeweils anderen Partners einzugehen;
3. einander zu bereichern mit den unterschiedlichen Erfahrungen im kirchlichen, theologischen, kulturellen und gesellschaftlichen Bereich;
4. durch die Begegnungen Gemeinschaft zu gestalten im Bewusstsein der realen Gegenwart Gottes;
5. einander mit den unterschiedlichen Gaben zu dienen;
6. füreinander in den Partnergemeinden und in den Kirchenämtern zu beten.
7. die christliche Botschaft in einer modernen, säkularen Gesellschaft hörbar machen und die heilende christliche Botschaft bezeugen

§ 3 Umsetzung der Partnerschaft

Die Diözese Lund und die EKM sollen jährlich aktuell bestimmen, in welchen Bereichen Zusammenarbeit und Austausch besonders stattfinden sollen.

§ 4 Partnerschaftsausschüsse

In der Diözese Lund und im Propstsprengel Halle-Wittenberg soll es Ausschüsse für die Partnerschaft geben. Diese Ausschüsse sollen dafür verantwortlich sein, den Inhalt dieses Vertrags am Leben zu halten und in den Kirchengemeinden umzusetzen.

§ 5 Vertragszeitraum

Dieser Vertrag tritt am 1 Januar 2018 in Kraft und gilt bis einschließlich dem 31 Dezember 2028. Im Jahr 2027 sollen die Vertragspartner entscheiden, ob der Vertrag verlängert werden soll.